

HIRSCHTHALER GEMEINDENACHRICHTEN



Nr. 169 Juni 2022

www.hirschthal.ch

Sprechstunden von Gemeindeam- mann Irene Bärtschi

Um den **Austausch mit der Bevölkerung** zu fördern, bietet Gemeindeamman Irene Bärtschi den Einwohnerinnen und Einwohnern von Hirschthal die Möglichkeit, persönliche Anliegen direkt und unbürokratisch vorzubringen.

Die **Sprechstunden** finden jeweils am letzten Montag pro Monat von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Gemeindehaus Hirschthal, Sitzungszimmer 2. OG, statt.

Um Wartezeiten möglichst zu verhindern, ist eine **Anmeldung** bei der Gemeindekanzlei (062 739 20 50, kanzlei@hirschthal.ch) erwünscht.

Die **Sprechstunden im Jahr 2022** finden wie folgt statt:

- Montag, 27. Juni 2022
- Montag, 25. Juli 2022
- Montag, 29. August 2022
- Montag, 26. September 2022
- Montag, 24. Oktober 2022 (anstelle 31. Oktober 2022)
- Montag, 28. November 2022

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Verwaltung ist am **Freitag, 26. August 2022** aufgrund der Personalreise geschlossen.

Während den Schulferien, d.h. vom **Montag, 4. Juli bis Freitag, 5. August 2022**, in denen die Kundenfrequenz jeweils stark abnimmt, gelten für die Gemeindeverwaltung zudem reduzierte Schalteröffnungs- und Telefonzeiten. Nähere Informationen finden Sie auf der Gemeindehomepage.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung



Stellenausschreibung Hauswart Schützenhaus

Per sofort ist in unserer Gemeinde mit rund 1'650 Einwohnern die Stelle als **Hauswart Schützenhaus** im Nebenamt neu zu besetzen.

In dieser Funktion sind Sie für die Vermietung und den Unterhalt des Schützenhauses verantwortlich.

Hauptaufgaben:

- Periodische Kontrolle, Reinigung, Betreuung und allgemeiner Unterhalt des Schützenhauses mit Schiessstand, Schützenstube und allen Nebenräumlichkeiten inkl. Umgebungspflege (Gesamtanlage)
- Ausführung von kleineren Unterhalts- und Wartungsarbeiten
- Wochenenddienst und Einsätze ausserhalb der üblichen Arbeitszeiten (neben den Belegungen durch die Schützengesellschaft finden ca. 25 Privatbelegungen pro Jahr statt)

Ihr Profil:

- vorzugsweise Berufspraxis im Bereich Hauswartung und/oder im Bereich Betriebs-/Gebäudeunterhalt
- gute körperliche Verfassung
- positive Einstellung zu öffentlichen Belangen
- eigeninitiativ, zuverlässig, belastbar und teamfähig
- Bereitschaft für unregelmässige Arbeitszeiten sowie für Abend- und Wochenendeinsätze
- Führerausweis Kategorie B
- gute Deutschkenntnisse
- vorzugsweise Wohnsitz in Hirschthal

Wir bieten:

- interessante und vielseitige Tätigkeiten
- zeitgemässe Arbeits- und Anstellungsbedingungen
- Raum für Eigenverantwortung und Eigeninitiative

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnis- und Ausbildungskopien, Foto, Referenzen, Gehaltsvorstellungen, etc.) bis **20. Juni 2022** an den Gemeinderat, Trottengasse 2, 5042 Hirschthal, oder per Mail an kanzlei@hirschthal.ch. Für zusätzliche Auskünfte steht Ihnen Hauswart Joel Müller (079 407 41 72; j.mueller@hirschthal.ch) gerne zur Verfügung.

Gemeinderat

Neuigkeiten aus der Primarschule

Die Planung für das neue Schuljahr ist in vollem Gange. Die Schulführung ist sehr froh und dankbar, dass alle Stellen mit kompetenten Personen besetzt werden konnten. Die **Zuteilung der Klassenlehrpersonen** sieht folgendermassen aus:

- 1./2. Kiga Wunderland: Rahel Seibert
- 1./2. Kiga Dschungel: Cornelia Haefeli u. Flurina Aerni
- 1. Klasse: Monika Caneiro
- 2. Klasse: Philipp Kalt
- 3. Klasse: Eliane Bolliger
- 4. Klasse: Sara Bucher
- 5. Klasse: Ramona Esposito
- 6. Klasse: Kilian Frei und Angela Seibert

Die **neue Mitarbeiterin Schulverwaltung** hat anfangs Mai ihre Arbeit aufgenommen. Nachfolgend stellt sich Frau Ruch vor:

«Meine Name ist **Debora Ruch** und ich wohne mit meinem Mann und unserer Tochter in Hirschthal.



Seit 5 Jahren arbeite ich als Schulverwalterin einer kleinen Schule in der Region und freue mich, die Schulverwaltung der Schule Hirschthal offiziell ab August 2022 zu übernehmen.

Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Familie und Freunden, im Garten, auf dem StandUpPaddle oder beim Reisen und Campen. Ich freue mich auf die neue Herausforderung und die Zusammenarbeit mit der Schulleiterin, den Lehrpersonen, den Schülern und Eltern.»

Alle Detailinformationen zur Schule Hirschthal findet man in der Informationsbroschüre, welche ab 01.07.2022 auf www.schule-hirschthal.ch > Informationen > Informationsbroschüre aufgeschaltet wird.

Rebekka Glanzmann, Schulleitung



Geburten

- 08.02.2022 Hunziker Svea, Zofoldweg 3
- 01.03.2022 Musanovic Amar, Unterdorfstr. 2b
- 21.04.2022 Käppeli Aaron, Lindengasse 8

Gratulationen an über 80-Jährige

- 06.06.1942 Brandt Norbert, Zelgliackerstrasse 1a
- 08.06.1940 Frei Bernhard, Untere Rainstrasse 3
- 12.06.1939 Kleiner Heinz, Steinacker 4
- 12.06.1935 Erismann Hedwig, Zelglistrasse 34
- 23.06.1936 Gobetti Hans Walter, Zelgliackerstrasse 11
- 25.06.1937 Lüscher Hans, Untere Rainstrasse 11
- 01.07.1934 Peter Rosmarie, Talstrasse 28
- 02.07.1934 Blomquist George, Altersztr. Schiffländi
- 14.07.1928 Schenk Julius, Altersheim Muhen
- 15.07.1934 Michel Helen, Zelglistrasse 2
- 20.07.1939 Leutwiler Ruth, Ueselbodenstrasse 9
- 05.08.1942 Steiger Ulrico, Untere Rainstrasse 7
- 03.09.1936 Müller Christina, Unterdorfstrasse 8

Gratulationen werden nur mit Zustimmung des Jubilars/der Jubilarin publiziert. Demzufolge ist diese Liste nicht vollständig.



Die Toilette ist kein Müllschlucker.

Feuchttücher sind Pumpenkiller!

In Ihre Toilette gehören keine Feuchttücher, Binden, Windeln, Kondome, Medikamente, Kosmetik-Pads, Katzen-sand, Speisereste, Medikamente oder Haushaltschemikalien.

Bei Fragen über eine sachgerechte Entsorgung steht Ihnen das **Gemeindebauamt** gerne zur Verfügung.

Bauamt

Tel. 079 639 31 05 / bauamt@hirschthal.ch

Geschenkgutschein

Dieses Geschenk passt immer!

Suchen Sie ein passendes Geschenk aus der Region? Kein Problem. Mit den regionalen Geschenkgutscheinen liegen Sie immer richtig. Erhältlich sind die Gutscheine im Wert von 10.00, 20.00 oder 50.00 Franken bei der Gemeindekanzlei oder direkt beim Regionalverband Suhrental www.suhrental.info.

Einlösen können Sie die Gutscheine in den Geschäften im Verbandsgebiet.



Kontrolle auf Feuerbrand

Zwischen **anfangs August und Ende September** ist der Feuerbrandkontrolleur der Gemeinde unterwegs. Er kontrolliert die Hausgärten auf allenfalls vorhandenen Feuerbrandbefall. Nähere Informationen finden Sie auf der Gemeindehomepage.

Wassersparen ist auch in diesem Sommer angesagt

Bitte tragen Sie auch diesen Sommer ganz persönlich zu einem umsichtigen und sparsamen Umgang mit dem Wasser bei. Herzlichen Dank.

Gemeinderat und Wasserversorgung Hirschthal



Ruhezeiten in Wohngebieten

In letzter Zeit haben sich Lärmbeschwerden gehäuft. Gerne machen wir alle Bewohnerinnen und Bewohner auf **§13 der Polizeiverordnung (PoIV)** aufmerksam:

¹Wer die Öffentlichkeit oder die Nachbarschaft übermässig stört, insbesondere durch Lärm, Geruch und Rauch, wird bestraft.

²In Wohngebieten sind von 12.00 bis 13.00 Uhr und von 20.00 bis 07.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen lärmige Hobbys sowie jegliches Arbeiten mit lärmigen Werkzeugen und Maschinen (z.B. Baumaschinen, Rasenmäher, Laubbläser, Hochdruckreiniger, Hämmer, Fräsen, Bohrer, Motorsägen, usw.) untersagt. Im Voraus bewilligte Ausnahmen bleiben vorbehalten.

³Von Abs. 1 und 2 ausgenommen sind kurzfristige Arbeiten zur Behebung von Notständen und dringende Arbeiten in der Landwirtschaft.

⁴Wer an Sonn- und Feiertagen sowie an deren Vorabenden ab 20.00 Uhr und generell über die Mittagszeit (12.00 bis 13.00 Uhr) Hofdünger (Gülle, Mist, Silosäfte) oder Klärschlamm und dergleichen ausbringt, wird bestraft.

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme.

Gemeindekanzlei

Feldschiessen in Hirschthal

Das **Eidg. Feldschiessen** wird dieses Jahr wieder einmal in unserem Dorf durchgeführt. Die Teilnahme ist gratis, die Schützengesellschaft Hirschthal freut sich auf Ihre Beteiligung!

Die Schiesszeiten sind:

Samstag, 11. Juni: 09.00–12.00 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

Sonntag, 12. Juni: 09.00–11.30 Uhr

Schützengesellschaft Hirschthal

Hausbriefkasten

Der **Hauseigentümer** ist dafür verantwortlich, dass für jede Zustelladresse ein frei zugänglicher Briefkasten mit Brief- und Ablagefach eingerichtet wird.

Ein- und Zweifamilienhäuser, Häusergruppen

Stellen Sie den Briefkasten an der Grundstücksgrenze beim Zugang zum Haus bzw. zur Häusergruppe auf. Wählen Sie den Standort, der am nächsten der vom Zustelldienst befahrenen Strasse liegt. Bei mehreren Briefkästen für die gleiche Hausnummer ist ein einziger Standort festzulegen.

Die Post



Steuererklärung 2021

Die Steuererklärung 2021 ist für unselbständig Erwerbende bis am **31. März 2022** und für selbständig Erwerbende bis am **30. Juni 2022** einzureichen. Wenn die Steuererklärung nicht innerhalb der Frist eingereicht worden ist bzw. nicht eingereicht werden kann, besteht die Möglichkeit, entweder online (www.ag.ch > Verwaltung > Departement Finanzen und Ressourcen > Steuern > Natürliche Personen > Steuererklärung/EasyTax > Fristerstreckung) oder bei der Abteilung Steuern, verwaltung@hirschthal.ch, Tel. 062 739 20 54, eine Fristerstreckung zu beantragen.

Bitte beachten Sie, dass ab Anfang Juli 2022, für ohne Fristerstreckung ausstehende Steuererklärungen, kostenpflichtige **Mahnungen** verschickt werden. Seit 01. Januar 2019 betragen die Mahngebühren für die erste Mahnung Fr. 35.00, für die zweite Mahnung Fr. 50.00.

Abteilung Steuern

Gemeindetermine



Mi	08.06.	Papiersammlung
Fr	10.06.	Gemeindeversammlungen
Sa	02.07.	Schulferien bis 07.08.2022
Mo	04.07.	Nutzungssperre MZH bis 31.07.2022
Mo	01.08.	Bundesfeier
So	25.09.	Abstimmung

Auf der Gemeindehomepage werden Veranstaltungen und Termine laufend publiziert.

Trauungen

Hunziker Elvis und Deborah, Lindengasse 3c

Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Die **Eigentümer und Mieter von Grundstücken** an öffentlichen Strassen und Gehwegen sowie dem Gemeingebrauch zugänglichen Privatstrassen werden gebeten, ihre Bäume, Sträucher, lebenden Hecken und sonstigen Pflanzen so zurückzuschneiden oder nötigenfalls zu entfernen, dass die Verkehrssicherheit jederzeit gewährleistet ist. Die minimale lichte Höhe beträgt über Fahrbahnen 4,50 m und über Gehwegen 2,50 m. Überhängende Bäume und Sträucher sind entsprechend aufzuasten. Hecken und Sträucher sind bei Kantonsstrassen auf einen Abstand von 2 m, bei Gemeindestrassen von 60 cm, gemessen ab Strassenmark, zurückzuschneiden. Bei Kreuzungen, in Kurven, bei Strasseneinmündungen und Ausfahrten sind angemessene Sichtzonen zu schaffen. In den Sichtzonen muss eine freie Sicht in einer Höhe von 80 cm bis 3 m gewährleistet sein. Auch ist darauf zu achten, dass Beleuchtungsanlagen, Verkehrszeichen, Hausnummern und dergleichen jederzeit gut sichtbar sind. Gegenüber privaten Liegenschaften und Grundstücken sind die nachbarrechtlichen Vorschriften zu beachten. Lebende Hecken dürfen nicht höher sein als 1.80 m.



Dieser Rückhau ist spätestens bis zum **15. Juli 2022** vorzunehmen. Im Unterlassungsfall können die notwendigen Arbeiten auf Kosten des betreffenden Grundeigentümers durch das Bauamt ausgeführt werden. Der Gemeinderat dankt den Gartenbesitzern für ihre Mithilfe und das Verständnis.

Gemeinderat

Neuzuzüger

- Ackermann Hans Jörg, Lindenplatz 2
- Zehnder David, Zelglistrasse 2
- Ukaj Gostin und File, Hauptstrasse 18
- Hunziker Elvis, Lindengasse 3c

Todesfälle

25.03.2022 Lüscher Anton, Talstrasse 12

Dorfladen Der Treffpunkt in Hirschthal

Unsere Öffnungszeiten:

Montag – Freitag	06.15 - 12.30	14.00 - 18.30
Samstag	06.15 - 13.00	durchgehend

Aktuell

Rhabarber aus Zofingen von Familie Schindler
Erdbeeren aus Muhen

Hirschthaler Grüessli

Ideal als Mitbringsel

Für heisse Tage

- Ruedertaler Hofglace
- Gasparini Glace

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Ihr Treffpunkt Hirschthal

Andrea Röthlin-Kern mit Team
Telefon 062 721 71 01



Redaktionsschluss / Nächste Ausgabe

Die nächste Ausgabe der Hirschthaler Gemeindenachrichten erscheint

Anfang September 2022.

Falls Sie etwas zu unserer nächsten Ausgabe beitragen möchten, sind wir dankbar, wenn Sie Ihre Beiträge

bis spätestens 20. August 2022

bei der Gemeindekanzlei Hirschthal,
Trottengasse 2, 5042 Hirschthal,
einreichen oder wenn möglich per
E-Mail an info@hirschthal.ch senden.

